

pl Instrukcja obsługi

RDF110...

RDF110... – regulator temperatury, który w łatwy sposób umożliwia zapewnienie właściwej temperatury w pomieszczeniu. Wentylator pracuje w trybie automatycznym lub z ręcznie nastawioną prędkością. Można skorzystać z nastaw fabrycznych, bądź też dopasować je do własnych potrzeb.

Wyświetlacz

- Tryb ogrzewania
- Tryb chłodzenia
- Tryb ekonomiczny
- Tryb komfortu
- Temperatura w pomieszczeniu, wartości zadane i parametry
- Symbol temperatury w pomieszczeniu
- Czuwanie

AUTO
Aktywne automatyczne sterowanie wentylatorem

Odbiornik podczerwieni
Tylko w RDF110.../IR:
do sterowania zdalnego z pilota

Prędkość wentylatora:
 niska, średnia, wysoka

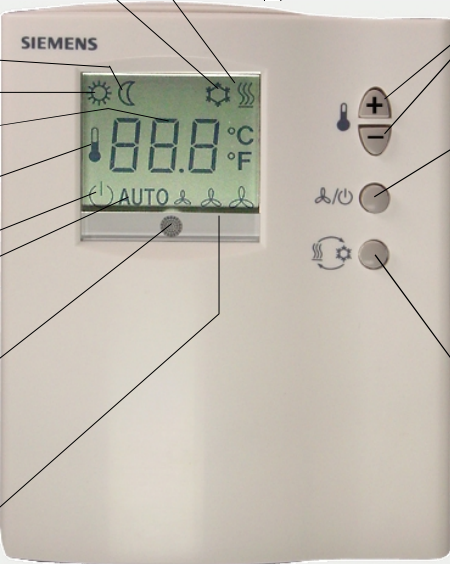
Obsługa i nastawy

Ciepłej / chłodniej
Ustawianie wartości zadanych temperatury

Przycisk wyboru trybu pracy wentylatora i włączania czuwania

- Czuwanie ()
- Automatyczne sterowanie prędkością wentylatora (AUTO)
- Ręczne sterowanie prędkością wentylatora ()

Przycisk do przełączania ogrzewanie / chłodzenie
Tylko w RDF110.2:
do ręcznej zmiany trybu pracy ogrzewanie / chłodzenie



3057Z02pl

Czy w pomieszczeniach jest za zimno lub za gorąco?

	Nastawa dostępna tylko podczas pracy regulatora w trybie komfortu:
	Przyciskając przyciski lub można zwiększyć lub zmniejszyć wartość zadaną temperatury w pomieszczeniu dla trybu komfortu ze skokiem co 0,5 °C. Maksymalny zakres nastaw wynosi 5...40 °C, można go jednak ograniczyć za pomocą parametrów P05 i P06.

Czy chcesz przełączyć regulator do trybu czuwania?

	Kilkakrotnie przycisnąć przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się symbol oznaczający włączenie trybu czuwania.
	W trybie czuwania , regulator utrzymuje ustawioną dolną wartość zadaną dla ogrzewania (parametr P03) i górną wartość zadaną dla chłodzenia (parametr P04).
	Ważne: Jeśli wartość zadana czuwania ustawiona jest na OFF (nastawa fabryczna), regulator w trybie czuwania będzie wyłączony. Niebezpieczeństwo zamarzania!

Czy chcesz zmienić tryb pracy wentylatora?

	Przyciskać przycisk aż do wybraniażądanego trybu pracy wentylatora.
AUTO	W trybie automatycznym, regulator automatycznie steruje prędkością wentylatora, zależnie od wartości zadanej i rzeczywistej temperatury w pomieszczeniu. Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie wartość zadaną, wentylator zostanie wyłączony.
	W trybie ręcznym, wentylator pracuje niezależnie i zawsze z tą samą ustawioną prędkością: Niską, Średnią lub Wysoką.
	Aktualna prędkość wentylatora sygnalizowana jest na wyświetlaczu:
	Niska prędkość wentylatora
	Średnia prędkość wentylatora
	Wysoka prędkość wentylatora

Czy chcesz zmienić tryb pracy z ogrzewania na chłodzenie?

	W regulatorze RDF110, przełączenie z ogrzewania na chłodzenie odbywa się automatycznie za pomocą czujnika przełączającego ogrzewanie / chłodzenie lub zewnętrznego styku przełączającego.
	Jeśli regulator jest skonfigurowany na <i>tylko chłodzenie</i> lub <i>tylko ogrzewanie</i> , to przełączanie nie jest możliwe (patrz parametr P22, nastawa fabryczna: <i>tylko chłodzenie</i>).
	W regulatorze RDF110.2, zmiana trybu pracy z ogrzewania na chłodzenie i odwrotnie następuje po naciśnięciu przycisku .

Czy chcesz przełączyć regulator do trybu ekonomicznego?

	Tylko w RDF110, przełączenie z trybu komfortu lub czuwania do trybu ekonomicznego odbywa się automatycznie za pomocą zewnętrznego styku (przełącznik okienny, styk czytnika kart, itp.).
	W trybie ekonomicznym, prędkość wentylatora sterowana jest automatycznie.

Tryb ekonomiczny

	Aby zmienić fabrycznie ustawione wartości zadane temperatury (16 °C dla ogrzewania i 28 °C dla chłodzenia), należy postępować zgodnie z procedurą „Zmiana parametrów regulacji”.
	Ważne: Wartość zadaną dla trybu ekonomicznego można ustawić na OFF . Oznacza to, że regulator w trybie ekonomicznym będzie wyłączony i symbol AUTO nie będzie wyświetlany.
	Niebezpieczeństwo zamarzania!

Uruchomienie (przez specjalistę HVAC)

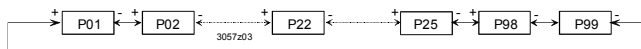
(wszystkie nastawy temperatury można ustawiać ze skokiem co 0,5 K)

Parametr	Nastawy fabryczne parametrów regulatora:	Zakres nastaw	RDF110	RDF110.2
P01	Wartość zadana ogrzewania w trybie ekonomicznym (Wheat _{Eco})	16 °C	OFF (wył), 5 °C ... Wcool _{Eco}	X
P02	Wartość zadana chłodzenia w trybie ekonomicznym (Wcool _{Eco})	28 °C	OFF (wył), Wheat _{Eco} ... 40 °C	X
P03	Wartość zadana ogrzewania w trybie czuwania (Wheat _{Stb})	OFF	OFF (wył), 5 °C ... Wcool _{Stb}	
P04	Wartość zadana chłodzenia w trybie czuwania (Wcool _{Stb})	OFF	OFF (wył), Wheat _{Stb} ... 40 °C	
P05	Ograniczenie min. wartości zadanej w trybie komfortu (Wmin _{Comf})	5 °C	5 °C ... Wmax _{Comf}	
P06	Ograniczenie maks. wartości zadanej w trybie komfortu (Wmax _{Comf})	35 °C	Wmin _{Comf} ... 40 °C	
P07	Kalibracja czujnika	0 K	-3...+3 K	
P08	Histereza przełączania dla ogrzewania SDH	2 K	0,5...+4 K	
P09	Histereza przełączania dla chłodzenia SDC	1 K	0,5...+4 K	
P10	Histereza przełączania 2 biegu wentylatora dla ogrzewania SDH2	1 K	0,5...+4 K	
P11	Histereza przełączania 2 biegu wentylatora dla chłodzenia SDC2	1 K	0,5...+4 K	
P12	Histereza przełączania 3 biegu wentylatora dla ogrzewania SDH3	1 K	0,5...+4 K	
P13	Histereza przełączania 3 biegu wentylatora dla chłodzenia SDC3	1 K	0,5...+4 K	
P14	Czas wybiegu do automat. sterowania prędkością wentylatora	2 min	1...5 minut	
P15	Minimalny czas załączenia wyjścia (Y11)	1 min	1...10 minut	
P16	Minimalny czas wyłączenia wyjścia (Y11)	1 min	1...10 minut	
P17	Wybór jednostki °C lub °F	°C	°C lub °F	
P18	Wskazanie temperatury lub wartości zadanej	ON	OFF: Wartość zadana ON: Temperatura w pomieszczeniu (lub powietrza obiegowego)	
P19	Działanie wejścia do zdalnego przełączania trybu pracy	0	0: Normalnie otwarty (N.O) 1: Normalnie zamknięty (N.C.)	X
P20	Sterowanie wentylatorem w trybie ekonomicznym	OFF	OFF (wył) w strefie nieczułości ON (zał) w strefie nieczułości	X
P21	Sterowanie wentylatorem w trybie komfortu	OFF	OFF (wył) w strefie nieczułości ON (zał) w strefie nieczułości	
P22	Tryb ogrzewanie / chłodzenie	1: Tylko chłodz.	0: Tylko ogrzewanie 1: Tylko chłodzenie 2: Automatyczne przełączanie ogrzewanie / chłodzenie	X
P23	Punkt przełączania ogrzewanie/chłodzenie dla chłodzenia	16 °C	10...25 °C	X
P24	Punkt przełączania ogrzewanie/chłodzenie dla ogrzewania	28 °C	27...40 °C	X
P25	Odbiornik podczerwieni (tylko w RDF.../IR)	1	0: Wyłączony 1: Włączony	
P98	Aktywny czujnik temperatury	Wartość dignost.	0: Czujnik wewnętrzny 1: Czujnik zewnętrzny	X
P99	Aktualna temperatura przełączania ogrzewanie / chłodzenie odczyt i wskazanie aktualnego trybu	Wartość dignost.	100 = wejście rozwarne → tryb ogrzewania 0...49 °C = akt. wartość temp. 00 = wejście zmostkowane → tryb chłodzenia OFF = nie skonfigurowany do automatycznego przełączania ogrzewanie / chłodzenie	X

Zmiana parametrów regulacji

W celu optymalizacji regulacji możliwe jest ustawienie szeregu parametrów. Można tego dokonać także podczas pracy, bez konieczności demontażu regulatora.


Żeby zmienić parametry regulacyjne, postępować w następujący sposób: (nastawy fabryczne – patrz tabela obok)



1. Przełączyć regulator w tryb czuwania
2. Równocześnie przycisnąć przyciski i i przytrzymać wciśnięte przez 3 do 5 sekund. Zwolnić przyciski i w przeciągu 2 sekund ponownie wcisnąć przycisk na 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się wówczas „P01”.
3. Wybrać żądany parametr przyciskając przycisk lub :
4. Równocześnie wcisnąć przyciski i . Wyświetlona zostanie aktualna wartość wybranego parametru, którą można zmienić przyciskiem lub .
5. Po ponownym równoczesnym wciśnięciu przycisków i lub po upływie 5 sekund od ostatniego przyciśnięcia przycisku, wyświetlony zostanie ostatnio wybrany parametr.
6. Powtarzając kroki 3 do 5 można wyświetlić i zmienić pozostałe parametry.
7. Po upływie 10 sekund od ostatniego wskazania lub zmiany, wszystkie wartości zostaną zapamiętane i regulator powróci do trybu czuwania.
8. Przełączyć regulator do pracy w trybie normalnym za pomocą przycisku .

Ponowna kalibracja czujnika

Jeżeli wyświetlana temperatura w pomieszczeniu różni się od temperatury rzeczywistej, to można przeprowadzić kalibrację czujnika temperatury. W tym celu należy zmienić parametr P07.



Postępować według procedury opisanej w „Zmiana parametrów regulacji” i wykonać kroki 1 do 3, aby wybrać parametr P07.

W kroku 4 można dopasować wyświetlaną temperaturę do temperatury rzeczywistej. Każde przyciśnięcie przycisku lub zmienia temperaturę co + lub - 0,5 °C w zakresie maksymalnie + / - 3 °C.

W kroku 7, po upływie 10 sekund od ostatniej zmiany, ponowna kalibracja zostanie automatycznie zapamiętana.

Legenda do tabeli

	Nastawiane, zanotować wprowadzone zmiany
	Nienastawiane / tylko wskazanie
X	Nienastawiane / brak wskazania